

Manuel du concessionnaire

CI-DECK

Compteur du vélo

SC-TX35

Boussole analogique

SM-TX37

Boîtier

SM-TX35

SM-TX35-A

SM-TX20

SM-TX20-A

Capuchon

SM-TX36

SM-TX21

Témoin de position du pignon

ID-TX50

ID-TX51

MISE EN GARDE IMPORTANTE

- Le présent manuel du concessionnaire est essentiellement prévu pour être utilisé par des mécaniciens spécialisés dans le domaine du vélo.

Les utilisateurs qui ne sont pas formés professionnellement au montage de vélos ne doivent pas tenter d'installer eux-mêmes les éléments en ayant recours aux manuels du concessionnaire. Si certains points mentionnés dans ce manuel ne sont pas clairs, ne procédez pas à l'installation. Contactez plutôt le magasin où vous avez effectué votre achat ou un revendeur local de vélos pour obtenir de l'aide.

- Veuillez à lire tous les modes d'emploi inclus avec le produit.
- Ne démontez pas ou ne modifiez pas le produit d'une façon autre que celle décrite dans le présent manuel du concessionnaire.
- Tous les manuels du concessionnaire et les modes d'emploi peuvent être consultés en ligne sur notre site Internet (<http://si.shimano.com>).
- Veuillez respecter les lois et réglementations en vigueur dans le pays, l'état ou la région où vous exercez votre activité de revendeur.

Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement le présent manuel du concessionnaire avant toute utilisation et vous y conformer pour une utilisation correcte.

Les instructions suivantes doivent être observées à tout moment afin d'éviter toute blessure corporelle ou tout dommage causé à l'équipement ou à la zone de travail.

Les instructions sont classées en fonction du degré de dangerosité ou de l'ampleur des dégâts pouvant subvenir si le produit est mal utilisé.



DANGER

Le non-respect des instructions entraînera des blessures graves ou mortelles.



AVERTISSEMENT

Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves ou mortelles.



ATTENTION

Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures corporelles ou endommager l'équipement et la zone de travail.

POUR VOTRE SÉCURITÉ




AVERTISSEMENT À L'ATTENTION DES PARENTS/PERSONNES RESPONSABLES DE L'ENFANT

- IL EST ESSENTIEL POUR LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT D'UTILISER CE PRODUIT CONFORMÉMENT AUX MANUELS DU CONCESSIONNAIRE. ASSUREZ-VOUS QUE VOTRE ENFANT ET VOUS-MÊME COMPRENIEZ CES MANUELS DU CONCESSIONNAIRE. SI VOUS NE RESPECTEZ PAS CES MANUELS DU CONCESSIONNAIRE, VOUS RISQUEZ DE VOUS BLESSER SÉRIEUSEMENT.



AVERTISSEMENT

- **Lorsque vous installez des éléments, veillez à bien suivre les instructions mentionnées dans les modes d'emploi.**
Il est recommandé de n'utiliser que des pièces d'origine Shimano. Si des pièces comme des boulons et des écrous sont desserrées ou endommagées, le vélo risque de se renverser soudainement, provoquant ainsi des blessures graves. De plus, si les réglages ne sont pas effectués correctement, des problèmes risquent de subvenir et le vélo risque de se renverser soudainement, provoquant ainsi des blessures graves.
-  Veillez à porter des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité pour vous protéger les yeux lorsque vous effectuez des tâches d'entretien comme le remplacement de pièces.
- Après avoir lu avec attention le manuel du concessionnaire, rangez-le dans un lieu sûr afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Veillez également à informer les utilisateurs des éléments suivants :

- Laissez les batteries hors de portée des enfants et jetez-les conformément aux réglementations locales sur les déchets. Si vous avalez du liquide de batterie, consultez immédiatement un médecin pour obtenir un avis médical.

< SM-TX37 >

- La boussole analogique peut ne pas toujours pointer dans la bonne direction si elle est installée sur le vélo à un endroit où elle est touchée par du métal comme les câbles de frein. Lorsque vous vérifiez la direction, arrêtez le vélo et enlevez la boussole du vélo. Si vous tentez de vérifier la boussole lorsque le vélo est en mouvement, le vélo peut devenir instable car vous roulez en tenant le guidon d'une seule main et vous risquez de tomber.

< SC-TX35 >

- Veillez à ne pas trop faire attention aux données du compteur et à ne pas changer l'affichage lorsque vous roulez, sinon, vous risquez d'avoir un accident.

REMARQUE

Veillez également à informer les utilisateurs des éléments suivants :

- Veillez à faire tourner la manivelle lorsque le levier est actionné.
- N'utilisez pas de diluant ou d'autres solvants pour nettoyer les pièces comme le compteur du vélo et le capteur de vitesse car ces produits chimiques risquent de dissoudre le boîtier de ces pièces.
- Pour nettoyer les pièces, essuyez-les avec un chiffon imbibé d'un mélange de détergent neutre et d'eau.

< SC-TX35 >

- Si le capteur de vitesse n'émet pas de signal pendant 120 secondes, la fonction d'économie d'énergie sera opérationnelle et l'écran LCD s'éteindra.
- Ne démontez jamais le compteur du vélo car vous ne pourrez plus le remonter.
- Le compteur du vélo est entièrement étanche et résiste au temps humide. Toutefois, ne le placez pas volontairement dans l'eau.
- Évitez le plus possible d'exposer le compteur de vélo à des chaleurs intenses car s'il reste exposé à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil pendant de longs moments, l'écran LCD risque de devenir sombre. Si cela se produit, placez le compteur du vélo à l'ombre pour le laisser refroidir. Son fonctionnement reviendra alors à la normale.
- La plage de température de fonctionnement ambiante du compteur du vélo admet des températures comprises entre -10 °C et 50 °C. Si la température se trouve en dehors de cette plage, le mouvement de l'affichage des données risque de devenir lent ou les données risquent de ne pas s'afficher.
- Manipulez le compteur du vélo avec le plus grand soin et évitez de lui faire subir des chocs.
- La batterie qui est incluse lorsque le produit est acheté est destinée au compteur d'affichage, la durée de vie de la batterie peut donc d'être plus courte que prévu.
- Insérez la batterie de façon que le côté (+) soit visible. Si la batterie est insérée dans l'autre sens, les données de réglage initiales seront effacées.

< SM-TX37 >

- La boussole analogique peut ne pas toujours pointer dans la bonne direction si elle est installée à un emplacement affecté par des ondes magnétiques, même si elle a été ôtée du vélo. La direction indiquée par la boussole doit être utilisée à titre de référence uniquement.
- Si la boussole analogique est endommagée ou commence à fuir, arrêtez immédiatement de l'utiliser.
- Utilisez la boussole analogique à un emplacement qui n'est pas exposé à de l'acier et à des sources de champ magnétique.
- Cette boussole analogique est considérée comme un jouet permettant d'avoir une indication simplifiée des directions. Elle ne doit pas être utilisée pour des applications sérieuses comme des promenades en montagne.
- Ne laissez pas la boussole analogique dans des lieux qui peuvent atteindre des températures inférieures à -20 °C ou supérieures à 50 °C.
- Les produits ne sont pas garantis contre l'usure naturelle et les détériorations dues à une utilisation et à un vieillissement normaux.

Installation d'éléments sur le vélo et entretien :

< ID-TX50 / 51 >

- Pour un fonctionnement régulier, utilisez la gaine spécifiée et le guide de câble de braquet inférieur.
- Utilisez une gaine de câble assez longue pour conserver une certaine réserve lorsque vous tournez le guidon à fond d'un côté ou de l'autre. Vérifiez également que le levier de commande ne touche pas le cadre du vélo lorsque vous tournez le guidon à fond.
- Comme la forte résistance de câble d'un cadre avec acheminement de câble interne endommagerait la fonction SIS, ce type de cadre ne doit pas être utilisé.
- Graissez au préalable le câble interne et l'intérieur de la gaine avant d'utiliser votre vélo pour que qu'ils glissent facilement.
- Si le réglage des changements de pignon ne peut pas être effectué, vérifiez le degré du parallélisme à l'extrémité arrière du vélo. Vérifiez également si le câble est lubrifié et si la gaine est trop longue ou trop courte.

Le produit actuel peut être différent de celui présenté sur le schéma car ce manuel vise essentiellement à expliquer les procédures d'utilisation du produit.

INSTALLATION

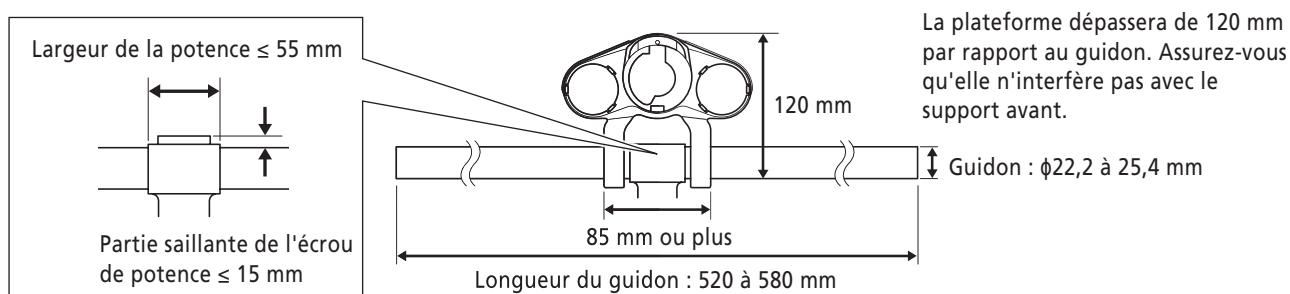
Liste des outils à utiliser

Les outils suivants sont nécessaires pour assembler le produit.

| Où | Outil |
|--------------------------|---------------------------|
| Collier | Tournevis cruciforme n° 2 |
| Compteur du vélo | Tournevis cruciforme n° 2 |
| Capuchon | Tournevis cruciforme n° 2 |
| Vis de fixation de cache | Tournevis cruciforme n° 1 |

■ Dimensions recommandées des guidons et des potences

Le guidon doit avoir une longueur minimale de 85 mm dans la section droite du montage.



■ Installation du support (pour un support à 3 orifices)

1. Installation du support (SM-TX35 / SM-TX35-A)

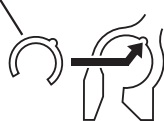
Selon le diamètre du guidon, il est possible que vous ayez besoin d'un adaptateur en plastique entre le collier et le guidon.

<SM-TX35>

Diamètre du guidon:

Pour un guidon de 22,2 mm

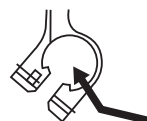
Adaptateur en plastique



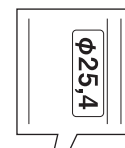
Collier



Guidon

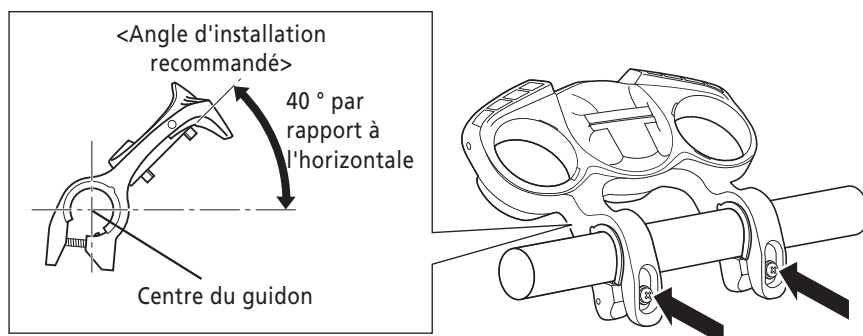


Collier



Adaptateur en plastique

Élargissez le collier du support, installez-le sur le guidon et fixez-le provisoirement.



2. Installation du compteur du vélo (SC-TX35)

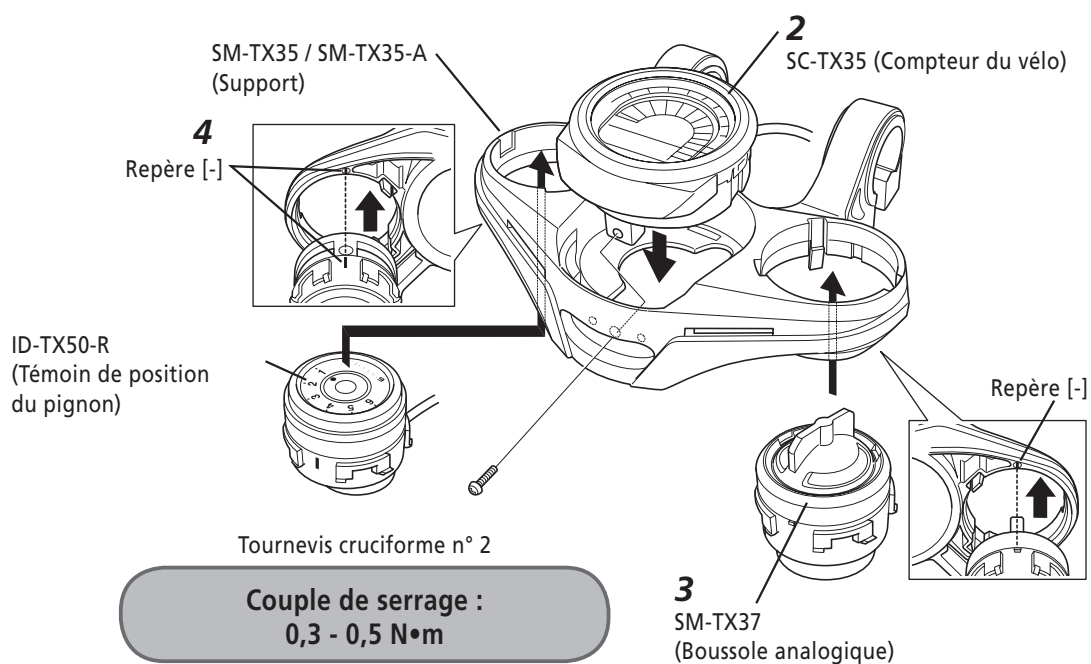
Enlevez le cache du support qui est installé sur le guidon, puis placez le compteur du vélo sur la partie supérieure du support et fixez-le en serrant la vis de fixation.

3. Installation de la boussole analogique (SM-TX37)

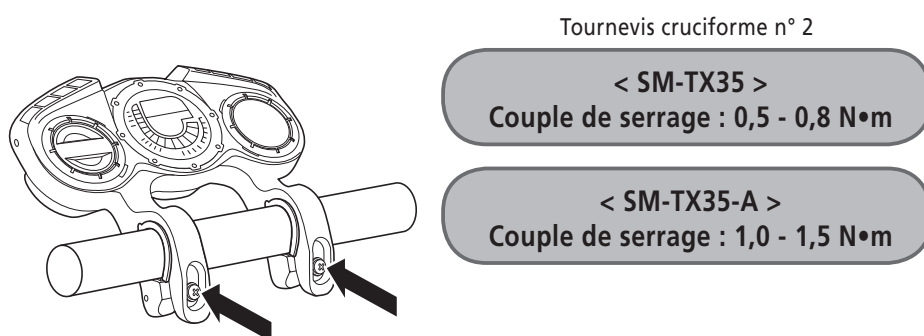
Alignez la saillie de la boussole analogique sur le repère [-] situé sur la partie inférieure du support et appuyez sur la boussole pour l'installer.

4. Installation du témoin de position du pignon (ID-TX50-R)

Alignez le repère [-] du témoin de position du pignon sur le repère [-] situé sur la partie inférieure du support et appuyez sur le témoin pour l'installer.

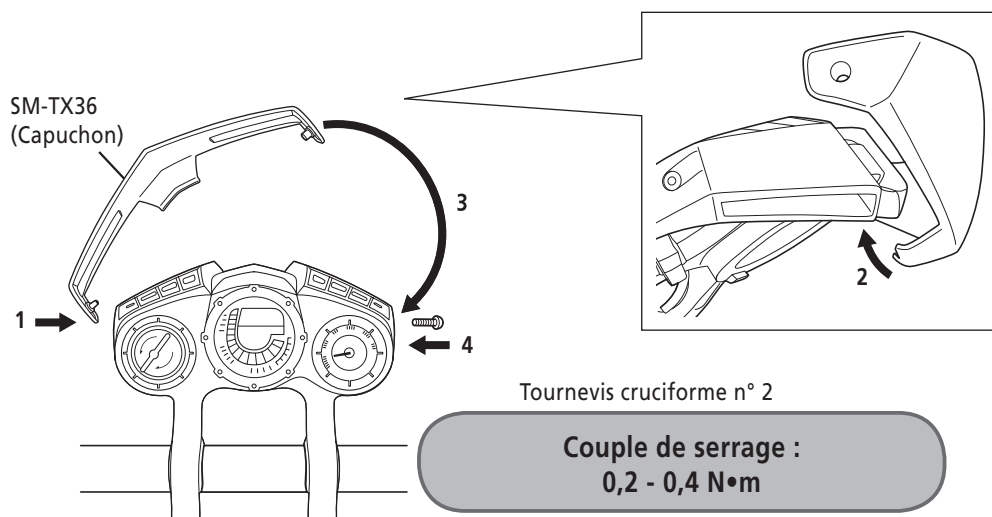


5. Asseyez-vous sur le vélo et réglez le CI-DECK afin qu'il puisse être facilement vu, puis serrez-le.



6. Installation du capuchon (SM-TX36)

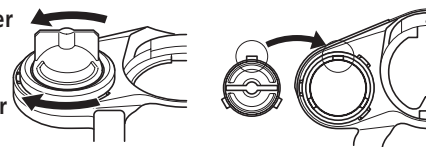
Suivez les étapes du schéma pour installer et serrer le capuchon avec les vis.



Lorsque vous vérifiez la direction, tournez la boussole analogique dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la déverrouiller, puis enlevez-la du support. Une fois la vérification faite, alignez les saillies de la boussole analogique avec les creux dans le support, et tournez la boussole analogique dans le sens des aiguilles d'une montre pour la verrouiller sur le support.

Déverrouiller

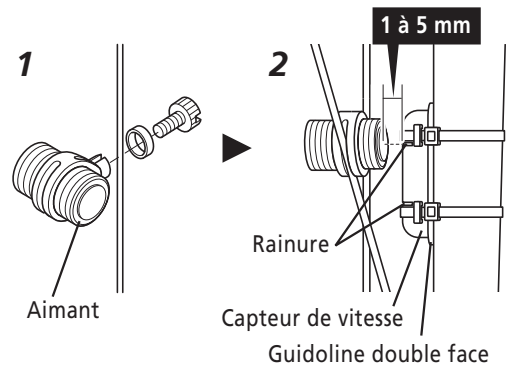
Verrouiller



■ Compteur du vélo

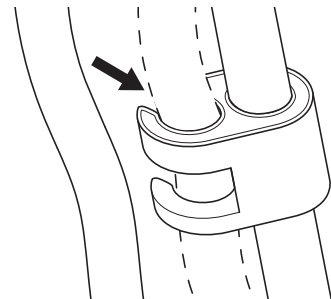
Installation du capteur de vitesse et de l'aimant

1. Accrochez la rainure du support magnétique à l'intersection des rayons du côté gauche de la roue avant et serrez-le provisoirement.
2. Fixez provisoirement le capteur de vitesse sur la fourche avant à l'aide de guidoline double face et d'une attache mono-usage, réglez l'aimant de sorte qu'il soit aligné avec l'une des deux rainures du capteur de vitesse et que la distance entre l'aimant et le capteur de vitesse soit comprise entre 1 et 5 mm. Fixez ensuite le capteur de vitesse et l'aimant.

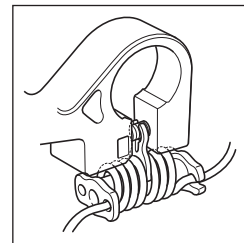


Fixation du câble du capteur de vitesse

1. Utilisez des attaches de câble EZ pour fixer le câble du capteur.
2. Utilisez le dispositif de réglage de la longueur du câble pour supprimer le jeu du câble et le fixer sur l'attache du câble du support.



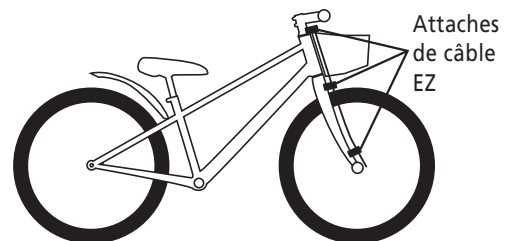
Attache de câble EZ A : diamètre extérieur du câble 5 mm



Dispositif de réglage de la longueur de câble

Remarque :

Fixez solidement le câble afin qu'il ne dépasse pas du cadre. Faites tout particulièrement attention pour fixer le câble lorsqu'il se trouve à proximité de la manivelle. Pour la suspension avant, laissez une longueur supplémentaire suffisante pour la course de la suspension lorsque vous réglez le câble. Lorsque vous acheminez le câble à proximité du boîtier de pédalier, passez le câble sur la protection du boîtier de pédalier.



■ Installation du support (pour un support à 2 orifices)

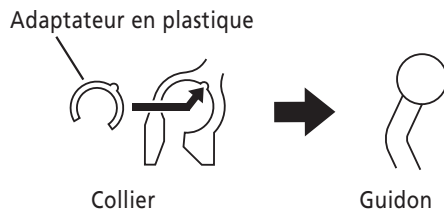
1. Installation du support (SM-TX20 / SM-TX20-A)

Selon le diamètre du guidon, il est possible que vous ayez besoin d'un adaptateur en plastique entre le collier et le guidon.

<SM-TX20>

Diamètre du guidon :

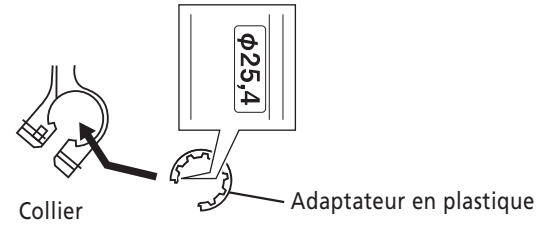
Pour un guidon de 22,2 mm



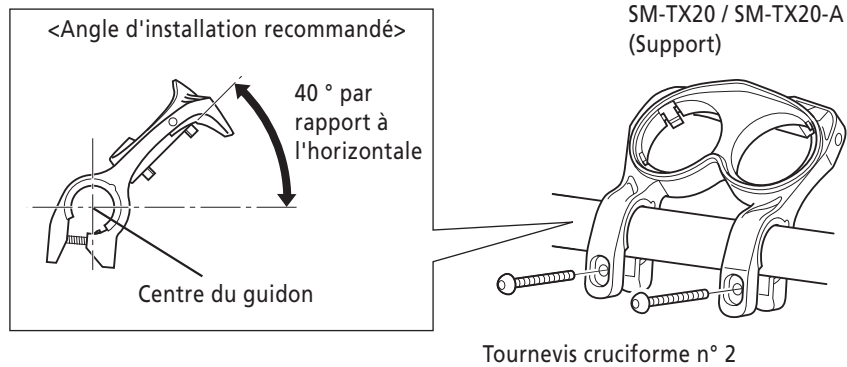
<SM-TX20-A>

Diamètre du guidon :

Pour un guidon de 22,2/ 25,4 mm

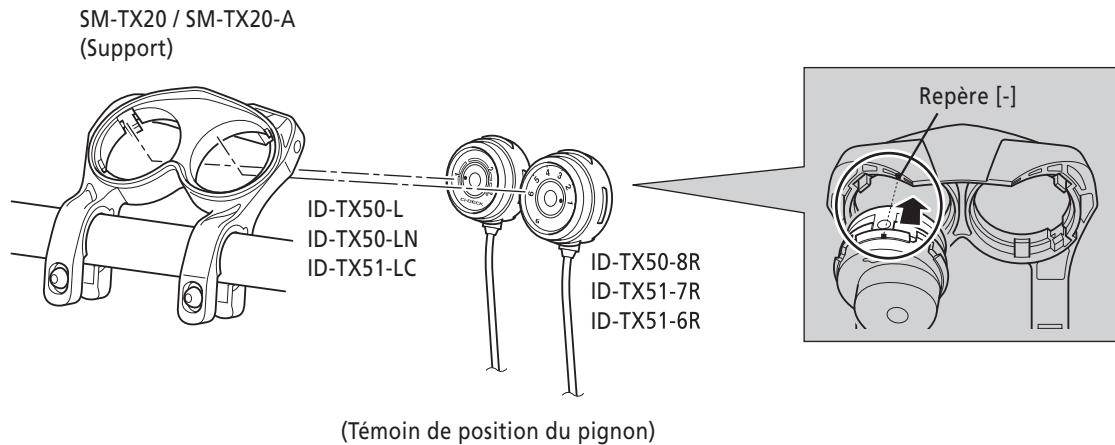


Élargissez le collier du support, installez-le sur le guidon et fixez-le provisoirement.

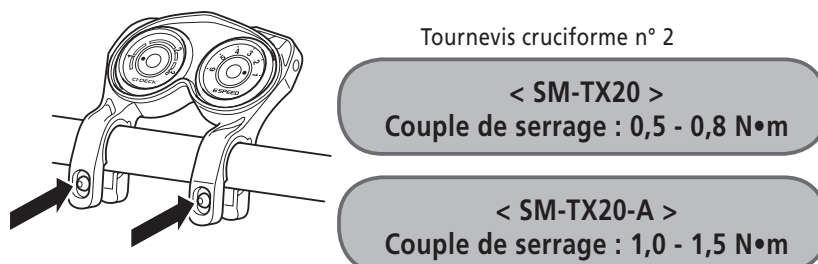


2. Installation du témoin de position du pignon (ID-TX50 / ID-TX51)

Alignez le témoin de position du pignon en appuyant depuis l'arrière de sorte que le repère [-] situé sur le support installé sur le guidon soit aligné avec le repère [-].

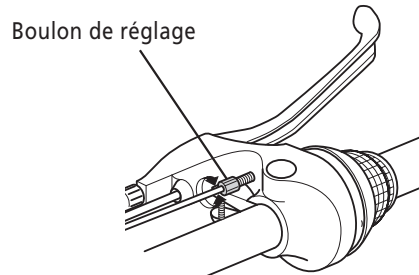


3. Asseyez-vous sur le vélo et réglez le CI-DECK afin qu'il puisse être facilement vu, puis serrez-le.



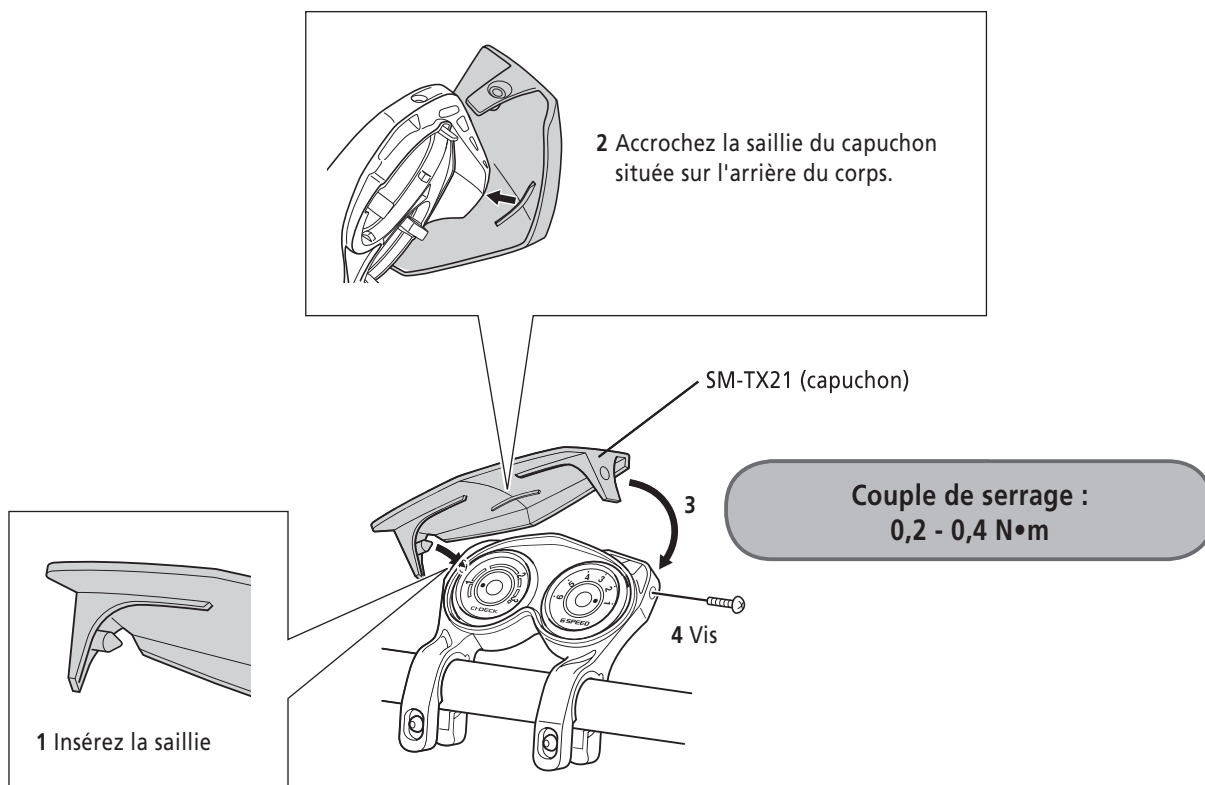
4. Actionnez la manette de dérailleur et assurez-vous que le témoin et les numéros correspondent.

- Si ce n'est pas le cas, réglez en tournant le boulon de réglage du câble de témoin CI-DECK qui est connecté à la manette de dérailleur.



5. Installation du capuchon (SM-TX21)

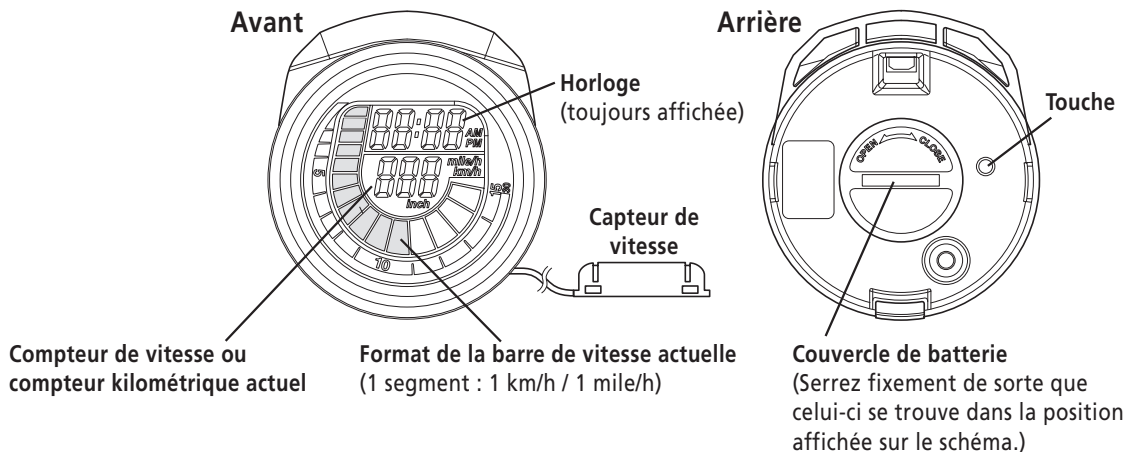
Installation d'un capuchon en suivant les étapes 1 à 4.



RÉGLAGE

■ Réglages (compteur du vélo)

N•m des pièces



Sélection du mode

Vous pouvez passer de l'affichage de la vitesse à l'affichage de la distance cumulée (et inversement) en appuyant sur la touche située sur la partie inférieure du compteur du vélo.

Saisie de données

Utilisez les touches à l'arrière pour modifier l'affichage. Si vous n'appuyez pas sur une touche pendant 5 secondes lorsque l'affichage clignote, les réglages actuels seront confirmés et l'affichage passera à l'élément suivant.

1. Vérifiez la taille du pneu.

2. Insérez la batterie (CR2032).

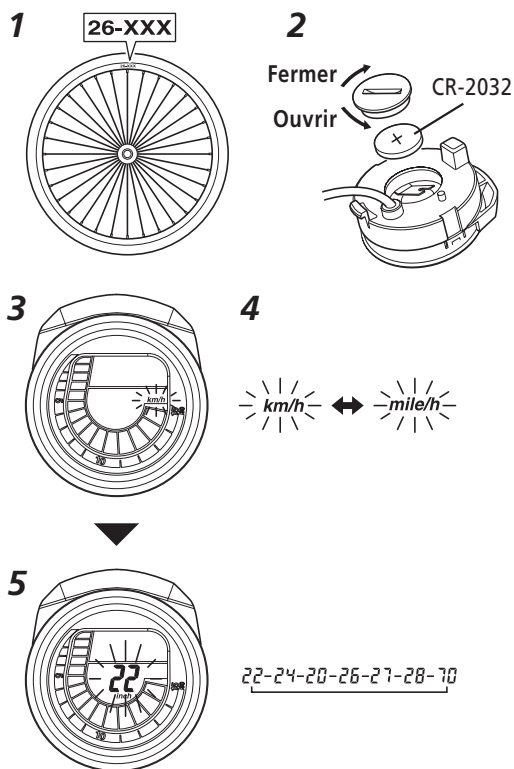
3. "km/h" clignote.

4. Pour afficher les miles, appuyez sur la touche une fois pour modifier l'affichage.

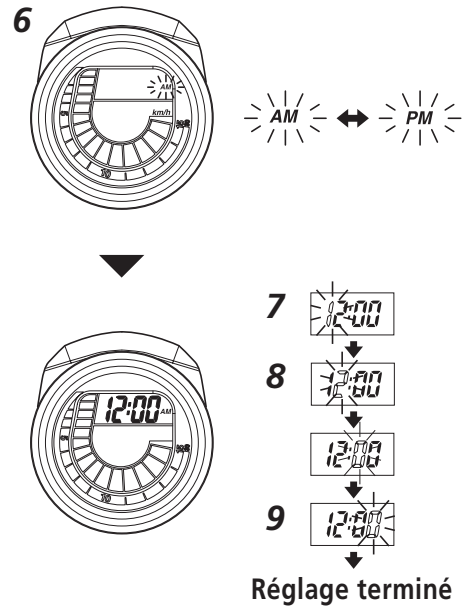
Remarque :

Les SC-TX35 sont disponibles avec un affichage des km ou un affichage des miles. Si vous utilisez le compteur de vitesse en km, les réglages doivent être effectués en kilomètres et si vous utilisez le compteur de vitesse en mile, les réglages doivent être effectués en miles. Si les mauvaises unités sont utilisées, les valeurs numériques affichées ne seront pas correctes.

5. Les numéros clignotent. (22 pouces clignotera au début.) Pour afficher la taille du pneu utilisé, appuyez plusieurs fois sur la touche pour changer l'affichage.

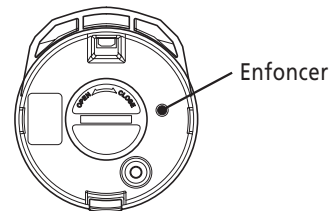


6. "AM" clignote. Pour afficher "PM", appuyez sur la touche une fois pour modifier l'affichage.
7. Les numéros clignotent. Pour afficher le 1er chiffre de l'horloge (heure), appuyez plusieurs fois sur la touche pour modifier l'affichage.
8. Répétez l'étape 7 pour les 2ème et 3ème chiffres de l'horloge.
9. Les numéros clignotent. Pour afficher le dernier chiffre de l'horloge (minutes), appuyez plusieurs fois sur la touche pour modifier l'affichage.
10. Si vous appuyez sur la touche et la maintenez enfoncée pendant 5 secondes ou si vous n'appuyez sur aucune touche pendant une minute, les réglages de l'horloge seront confirmés. Le réglage sera alors terminé.



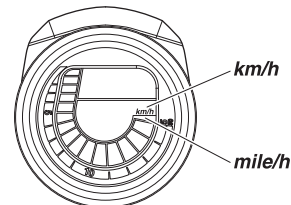
Réinitialisation des réglages

Pour réinitialiser les réglages, appuyez sur la touche une fois pour démarrer le compteur du vélo. Enlevez ensuite la batterie, attendez 30 secondes, puis suivez la procédure de saisie des données.



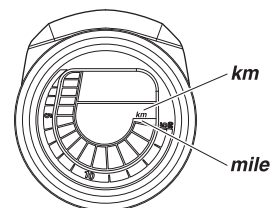
< Modification des réglages de l'horloge >

Pour modifier les réglages, appuyez sur la touche une fois pour démarrer le compteur du vélo. Mettez le compteur du vélo en mode Vitesse ("km/h" ou "mile/h"). Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant au moins 5 secondes, puis suivez la procédure de saisie des données.



< Modifications du réglage de la taille de pneu >

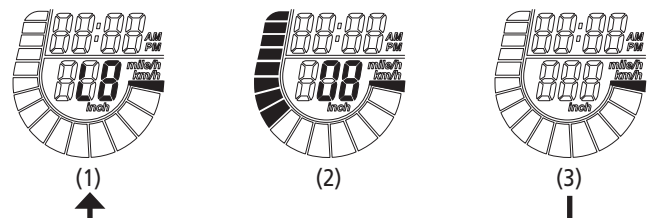
Pour modifier les réglages, appuyez sur la touche une fois pour démarrer le compteur du vélo. Mettez le compteur du vélo en mode Compteur kilométrique ("km" ou "mile"). Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant au moins 5 secondes, puis suivez la procédure de saisie des données.



<Informations en cas de batterie faible>

Lorsque le niveau de la batterie est faible, l'écran suivant apparaît. Remplacez alors la batterie.

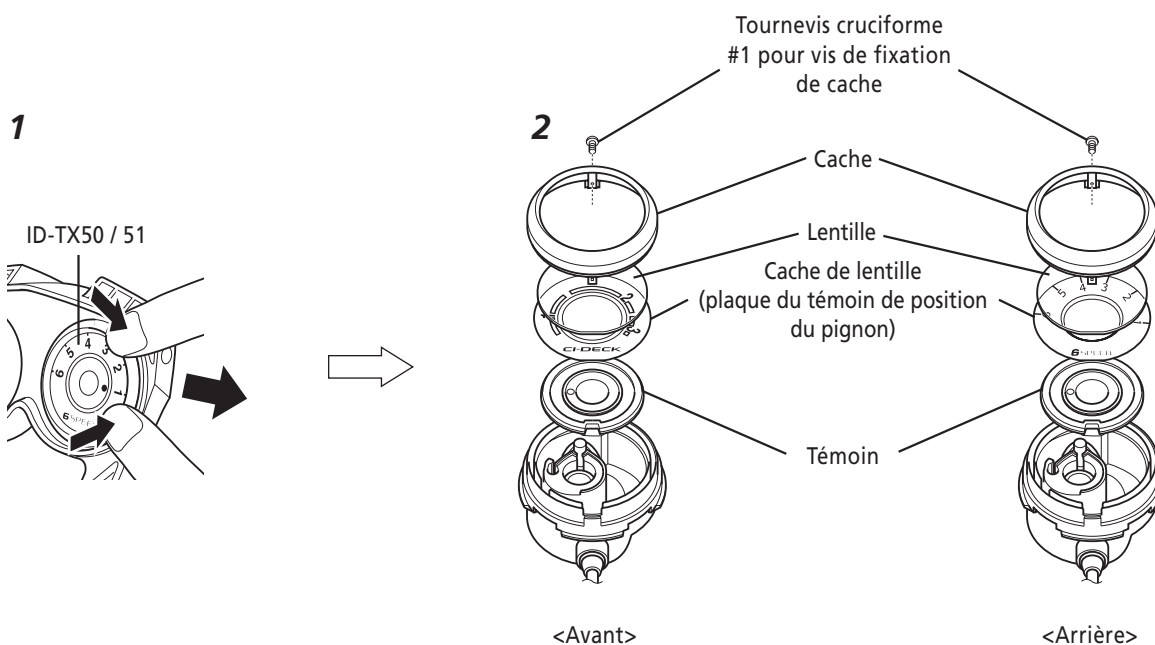
- (1) "LB" clignote 20 fois sur l'écran.
- (2) Revient en mode normal.
- (3) S'éteint en mode veille.



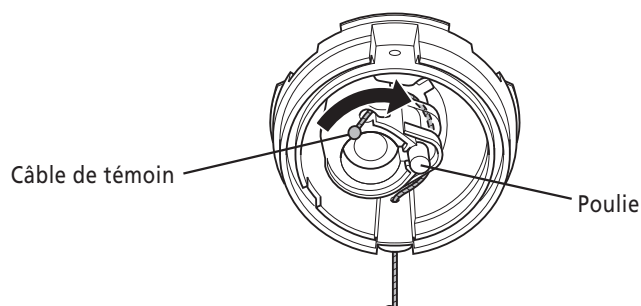
■ Remplacement du câble intérieur du témoin de position du pignon

Au niveau du CI-DECK

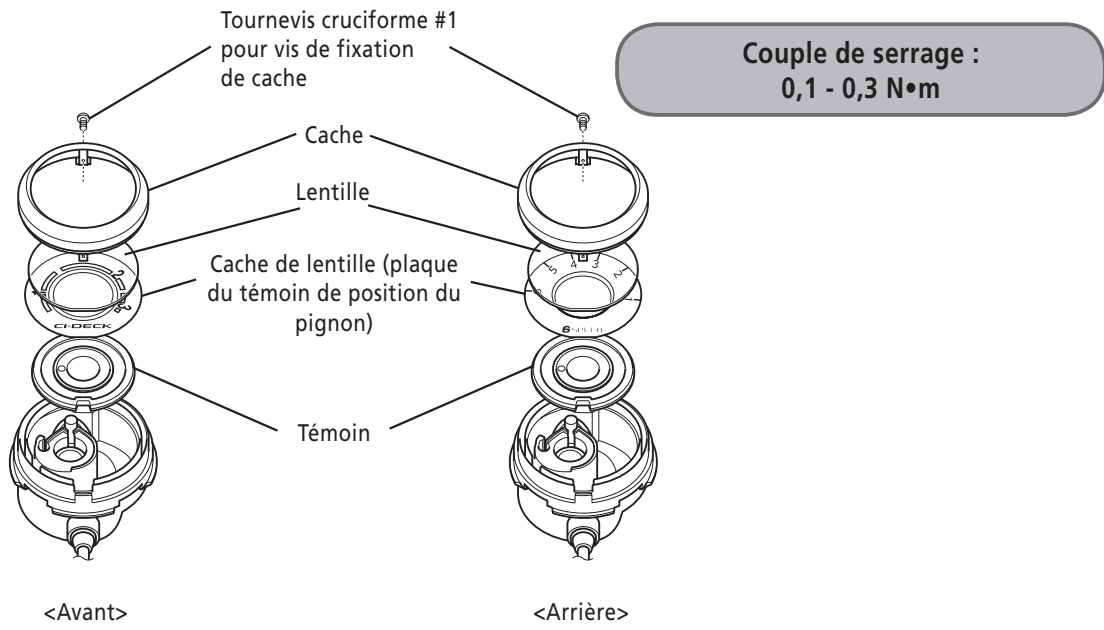
1. Appuyez sur la surface avec les deux pouces comme indiqué sur le schéma pour enlever le ID-TX50 / 51.
2. Enlevez les vis de fixation du cache, puis enlevez le cache, la lentille, le cache de lentille et le témoin comme indiqué sur le schéma.



3. Tournez la poulie et enlevez le câble comme indiqué sur le schéma.
4. Tournez la poulie dans le sens des aiguilles d'une montre et insérez l'extrémité du nouveau câble jusqu'à ce qu'elle se trouve dans la position indiquée sur le schéma.

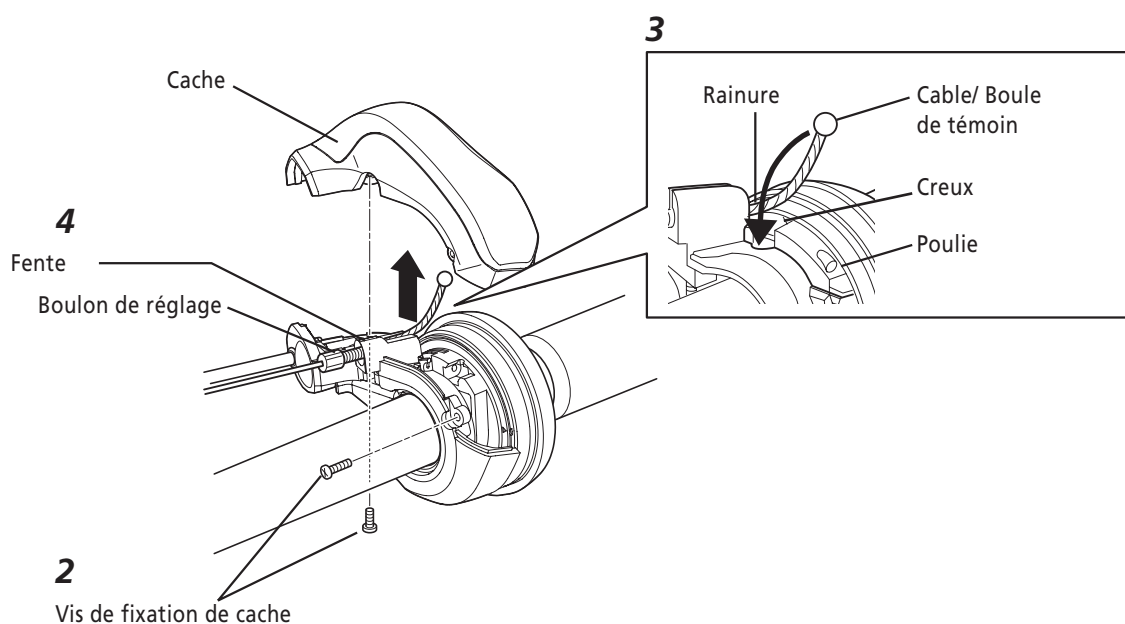


5. Installez le témoin, le cache de la lentille, la lentille et le cache dans cet ordre.



Au niveau de la manette de dérailleur

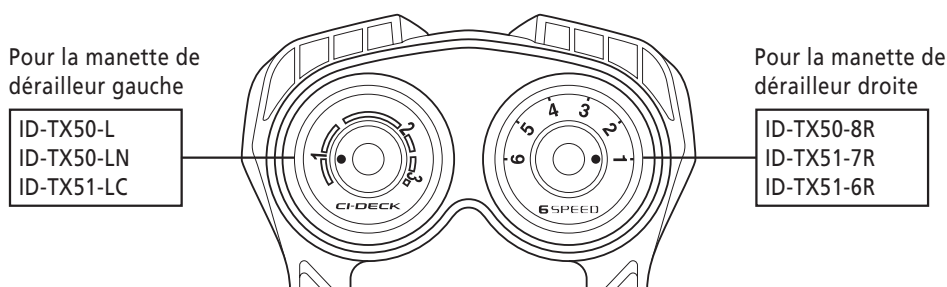
1. Réglez le dérailleur droit sur la position la plus haute.
2. Desserrez la vis de fixation du cache et enlevez le cache.
 - Enlevez le cache avec soin et n'essayez pas de l'enlever en forçant dessus, sinon les crochets qui relient le cache au corps peuvent se casser.
3. Une fois le cache enlevé, la poulie sera visible. Après avoir accroché la boule du câble de témoin dans le creux, passez le câble le long de la rainure.
4. Ensuite, acheminez le câble du témoin dans la fente, puis vissez le boulon de réglage pour procéder au réglage de sorte que le témoin et le nombre concordent.



* La procédure d'installation du cache diffère en fonction du modèle.
Reportez-vous au manuel du concessionnaire du REVOSHIFT.

■ Remplacement du cache de lentille (plaque de témoin de position du pignon) <Depuis l'ensemble de pièces détachées>

Enlevez la vis de fixation du cache et remplacez le cache de lentille par celui des pignons utilisé pour le vélo (Reportez-vous à l'étape 2 pour remplacer le câble intérieur du témoin de position du pignon "Au niveau du CI-DECK".)



SHIMANO

SHIMANO AMERICAN CORPORATION

One Holland, Irvine, California 92618, U.S.A. Phone: +1-949-951-5003

SHIMANO EUROPE B.V.

Industrieweg 24, 8071 CT Nunspeet, The Netherlands Phone: +31-341-272222

SHIMANO INC.

3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai-shi, Osaka 590-8577, Japan

Remarque : les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. (French)